

Žalovaná: Evropská centrální banka

### Předmět a popis sporu

Jednak zrušení výplatních pásek žalobců z června 2009, jakož i všech následujících a budoucích výplatních pásek v rozsahu, ve kterém tyto výplatní pásky představují zavádění reformy důchodových režimů přijaté dne 4. května 2009. A dále náhrada žalobci utrpěné újmy.

### Návrhová žádání žalobců

- zrušit výplatní pásky žalobců z června 2009 v rozsahu, ve kterém tyto pásky představují pro žalobce první provedení reformy důchodových režimů přijaté dne 4. května 2009 Radou guvernérů, jakož i zrušit v témže rozsahu všechny následující a budoucí výplatní pásky;
- v případě potřeby zrušit rozhodnutí o zamítnutí žádostí o přezkum („administrative review“) a interních stížností („grievance procedure“) pocházející z 28. srpna a 17. prosince 2009;
- uložit tak žalované uhradit rozdíl v odměně a důchodu vyplývající z výše uvedeného rozhodnutí Rady guvernérů ze dne 4. května 2009 oproti použití předchozího důchodového režimu. Tento rozdíl v odměně a důchodu musí být navýšen o úroky z prodlení počítané od 15. června 2009 a následně od 15. každého měsíce až do provedení úplné změny, přičemž tyto úroky budou stanoveny na úrovni sazby ECB navýšené o 3 body;
- uložit žalované zaplatit náhradu za újmu utrpěnou z důvodu ztráty kupní síly, přičemž tato újma je předběžně odhadována *ex aequo et bono* na 1 % měsíční odměny každého žalobce;
- uložit ECB náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 10. března 2010 — M. Almeida Campos a další v. Rada

(Věc F-16/10)

(2010/C 134/92)

Jednací jazyk: francouzština

### Účastníci řízení

Žalobci: M. Almeida Campos (Brusel, Belgie) a další (zástupci: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis a É. Marchal, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie

### Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí nepovýšit žalobce do platové třídy AD12 za hodnotící období 2009 a v případě potřeby rozhodnutí povýšit do této platové třídy za totéž hodnotící období úředníky, jejichž jména jsou uvedena na seznamech povýšených osob, zveřejněných prostřednictvím sdělení zaměstnancům (CP) č. 97/09 ze dne 27. dubna 2009 a č. 93/09 ze dne 13. května 2009.

### Návrhová žádání žalobců

- zrušit rozhodnutí nepovýšit žalobce do platové třídy AD12 za hodnotící období 2009;
- v případě potřeby zrušit rozhodnutí povýšit do této platové třídy za totéž hodnotící období úředníky, jejichž jména jsou uvedena na seznamech povýšených osob, zveřejněných prostřednictvím sdělení zaměstnancům (CP) č. 97/09 ze dne 27. dubna 2009 a č. 93/09 ze dne 13. května 2009;
- uložit Radě Evropské unie náhradu nákladů řízení.